

Naturstyrelsen Vadehavet  
J.nr. NST-52451-01994  
Abonnements nr.

Ref. mbrin  
Den 25.10.2019

## FORPAGTNINGSKONTRAKT

### § 1

#### KONTRAKTENS PARTER

Herved indgås forpagtningskontrakt for arealet Ejendomsnummer 5500003881, ny Margrethe-Kog, Højer i Tønder Kommune på i alt ca 8,5 ha bestående af to arealer på henholdsvis ca. 3,5 ha og ca. 5,0 ha, beliggende i markbloknummer 478091-60 inden for matrikel nr. 2 og 52, Margrethe Kog, Højer.

**Forpagter:**

<Angiv forpagters fulde navn eller den ansvarlige kontaktperson hvis gruppe eller forening>

<Angiv adresse>

<Angiv postnr. og by>

<Angiv CVR eller CPR-nr.>

**Bortforpagter:**

Miljø-og fødevareministeriet  
Naturstyrelsen, Vadehavet  
Skovridervej 3  
6510 Gram  
Tlf.nr.: 72543331  
E-mail: vad@nst.dk  
CVR nr.:28422830  
Ansvarlig: MartinBrink

I det følgende betyder "Part" enten Forpagter eller Bortforpagter, samlet benævnt "Parterne".

### § 2

#### KONTRAKTPERIODEN

Arealerne i Markblok nr. 478091-60 på ca. 8,5 ha (3,5+5,0) bortforpagtes for en 5 årig periode fra 1.1.2020 til den 31.12.2024, begge dage inklusive. Ved kontraktperiodens udløb ophører kontrakten uden yderligere varsel, medmindre der er indgået skriftlig aftale om forlængelse af kontrakten. Såfremt kontrakten forlænges, ophører kontrakten tilsvarende uden yderligere varsel ved udløbet af den forlængede kontraktperiode. Kontrakten kan, hvis begge parter ønsker det, forlænges én gang for en 5 års periode.

I kontraktperioden kan forpagter og bortforpagter opsige kontrakten med 3 måneders varsel til ophør den 31. december i det pågældende kalenderår.

### § 3

#### FORPAGTNINGSKONTRAKTENS OMFANG

Forpagtningen omfatter et areal på i alt ca. 8,5 ha (3,5+5,0). Arealet er placeret i Margrethe Kog nord, Højer. Arealet er indtegnet på vedlagte kort (se bilag 1). Arealopmålingen er foretaget som ren kortopmåling. Afvigelser i bruttoarealet på under 10 % medfører ikke ret til forholdsmæssigt afslag i afgiften. Afvigelser i bruttoarealet på mere end 10 % kan efter en konkret vurdering udløse et forholdsmæssigt afslag i afgiften. Konstaterede afvigelser i bruttoarealet er ikke en væsentlig misligholdelse af kontrakten, og giver dermed ikke ret til ophævelse.

Arealet er placeret i Natura- 2000 område. Arealet skal vedblive at være i permanent græs, og skal afgræsses af kreaturer. Arealet er i dag hegned med fårehegn og to rækker eltråd, og der forefindes elhegn og en mindre fangefold på arealet.

Alt, hvad der er omfattet af denne kontrakt, må hverken helt eller delvist fremlejes, ligesom der ikke må sættes 3. mands dyr på arealerne, medmindre det forinden er skriftligt aftalt med Bortforpagter.

Bortforpagter har ret til at udtage mindre dele af arealet til friluftsmæssige formål (stier, p-pladser o.l.), naturgenopretning, -pleje og skovplantning mv. Sådanne udtag skal meddeles til forpagter med minimum 6 måneders varsel til den 31. december i et kalenderår. Udtaget vil medføre et forholdsmæssigt nedslag i forpagtningsafgiften svarende til det udtagne areals størrelse.

Forpagter overtager arealet i den stand, hvori det er og forefindes ved kontraktens indgåelse.

Forpagter må fra ikrafttrædelsestidspunktet, jf. § 2, selv sørge for at tegne alle forsikringer vedrørende det forpagtede areal, som Forpagter måtte anse for formålstjenelige eller nødvendige og som i øvrigt er påkrævet i henhold til lovgivningen og andre regler, herunder forsikring for driftstab som følge af eventuel skade på løsøre, besætning m.v.

#### § 4 FORPAGTNINGSAFGIFTEN

Forpagtningsafgiften udgør <årligt ..... kr. pr. ha. ekskl. moms> samlet <årligt ..... kr. ekskl. moms>.

Afgiften reguleres årligt med nettoprisindekset for januar måned i opkrævningsåret.

Afgiften forfalder forud hver 1. april, første gang den 1. april 2020.

Forpagtningsafgiften indbetales til Bortforpagter på udsendte FIK-kort eller tilmeldes PBS. Betalingsanmodning modtages typisk 14 dage før forfaldsdato.

Ved manglende rettidig betaling tilskrives der renter og rykkergebyrer i henhold til rentelovens regler.

Bortforpagter er ansvarlig for at betale ejendomsskatter og andre faste afgifter.

Omkostninger til strømforbrug betales af bortforpagter.

Omkostninger til vand betales af bortforpagter.

#### § 5 AREALETS BENYTTELSE I KONTRAKTPERIODEN

Benyttelsen af det forpagtede areal er Forpagters ansvar i enhver henseende og skal være i overensstemmelse med den til enhver tid gældende lovgivning.

Forpagter skal drive arealet på landbrugsmæssig forsvarlig måde under hensyntagen til de forhold, der følger af denne kontrakt eller anden skriftlig kontrakt med Bortforpagter.

Arealet bortforpagtes med henblik på afgræsning med kreaturer. Der kan eftergræsses med får efter den 1. september hvert år.

**Afgræsning:** Forpagter skal sørge for, at arealet afgræsses med kreaturer. Arealerne skal som minimum afgræsses med et passende græsningstryk i perioden 1. juni til d. 15. september. Arealerne må afgræsses i perioden fra d. 1. maj til d. 1. november, hvis vejrforholdene tillader det. Der skal altid som minimum gå det antal dyr, der er nødvendigt for at arealet den 15. september har et tilpas tæt lavt plantedække. Bortforpagter forbeholder sig ret til at justere græsningstrykket mellem år i forpagtningsperioden. Efter den 1. september kan der eftergræsses med får. Arealet er klargjort til dette.

Forpagter er ansvarlig for dyrenes velbefindende, og til at følge reglerne i den til enhver tid gældende dyreværnslov, og sørge for at dyrene til enhver tid behandles etisk forsvarligt. Dyrene skal sikres mod vind og vejr i overensstemmelse med deres behov og skal tilses jævnlige i henhold til de til gældende bestemmelser i dyreværnsloven. Det påhviler Forpagter, at dyrene til enhver tid er øremærket korrekt.

Særligt opsøgende dyr eller særligt nervøse dyr (uvane dyr) må ikke færdes på arealet. Ansvar for dyrene og den skade, de måtte forvolde, påhviler i enhver henseende Forpagter. Henstillinger fra Bortforpagter vedr. fjernelse af uvane dyr skal efterkommes af Forpagter inden for 1. uge.

Der må ikke tilskudsfodres på arealet. Vitamin- og mineraltilskud til dyrene samt fodring i kalveskjul anses ikke for tilskudsfodring, og må ske efter nærmere aftale med Bortforpagter.

**Hegn:** Bortforpagter sørger for, at der er opsat et funktionelt og vedligeholdet hegn. Forpagter er ansvarlig for den løbende vedligeholdelse af hegningen, herunder at hjemtage evt. solcelleanlæg i vinterperioden som måtte være stillet til rådighed for forpagter. Hvis der i forpagtningsperioden skulle opstå behov for at udskifte en eller flere hegnspæle, så skal pælene udskiftes med én af samme slags/holdbarhed.

**Vand:** Der er etableret adgang til drikkevand på arealet.

## § 6

### RÅDIGHEDSINDSKRÆNKNING

**Gødning** må ikke udbringes, ud over den gødning græssende husdyr efterlader, på arealet.

**Jordbehandling, tilplantning eller tilsåning** af arealet må ikke foretages.

**Slåning/brakpudsning** af delarealer må kun foretages efter den 15. juli, med mindre andet aftales med Bortforpagter.

**Der må ikke henstilles maskiner** eller lignende elementer på arealerne.

**Drænvedligeholdelse** forestås af bortforpagter. Bortforpagter forbeholder sig ret til ikke at vedligeholde dræne, hvis det er i modstrid med opfyldelse af naturmæssige hensyn på arealet.

**Kalkning** må ikke foretages på arealerne.

**Kemiske bekæmpelsesmidler** må ikke anvendes på arealet.

**Landskabselementer** på arealet. Der forefindes grøfter mellem markerne, som ikke må tilstandsændres. Ved overtrædelse af dette kan Bortforpagter pålægge Forpagter at udføre eller afholde udgifterne til genoprettelse af tilstanden.

**Offentligheden har adgang** til at færdes på arealet. Stier, udsigtspunkter o. lign. skal holdes åbne for offentlighedens adgang. Bortforpagter er uden ansvar for skader i den forbindelse. Bortforpagter er ansvarlig for vedligeholdelse af veje, overkørsler, stier, færste, klaplåger, publikumsfaciliteter mm.

**Slam** må ikke udbringes på arealerne.

**Traktorer og lignende maskiner**, der anvendes på de bortforpagtede arealer uden for skovveje, hovedspor og pladser, skal som udgangspunkt være forsynet med biologisk nedbrydelig bagtøjsolie (hydraulikolie). Maskiner må dog i begrænset omfang (op til 100 timer om året) anvendes på arealerne, hvis de som minimum er i en tilstand, hvor der ikke drypper olie fra hverken motor, hydrauliksystem eller transmission m.v. Maskinerne skal desuden have en hjul- og dækmontering, der ikke medfører strukturskader på jordbund og bevoksning. Færdsel på arealerne omkring tøbrud og på våd jord skal så vidt muligt undgås.

## § 7

### LØN- OG ARBEJDSVILKÅR FOR ANSATTE

Forpagter skal sikre, at ansatte hos Forpagter og dennes underleverandører, som medvirker til at opfylde kontrakten, er sikret løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre arbejdsvilkår, som ikke er mindre gunstige end dem, der gælder for arbejde af samme art i henhold til en kollektiv overenskomst indgået af de inden for det pågældende faglige område mest repræsentative arbejdsmarkedsparter i Danmark, og som gælder på hele det danske område, jf. cirkulære nr. 9471 af 30/6 2014 om arbejdsklausuler i offentlige kontrakter.

Forpagter skal sikre, at de ansatte hos Forpagter og eventuelle underleverandører er orienteret om de gældende arbejdsvilkår iht. ovenstående bestemmelse.

Forpagter er forpligtet til inden for 5 arbejdsdage efter skriftlig anmodning fra Bortforpagter at udlevere relevant dokumentation som fx ansættelsesbeviser, opholds- og arbejdstilladelser, løn- og timesedler, udtræk fra E-indkomst m.v. for, at løn- og arbejdsvilkår for Forpagters og dennes underleverandørers ansatte lever op til de forpligtelser, arbejdsklausulen fastsætter.

Hvis Forpagter ikke inden udløbet af fristen på de 5 arbejdsdage har dokumenteret at overholde arbejdsklausulen, vil det blive betragtet som væsentlig misligholdelse, og Bortforpagter kan da ophæve kontrakten i henhold til kontraktens misligholdelsesbestemmelser, jf. § 13.

## **§ 8**

### **GRUNDBETALING OG BETALINGSRETTIGHEDER**

Forpagter kan, som led i nærværende kontrakt, få overdraget et antal betalingsrettigheder midlertidigt, maksimalt svarende til det under grundbetalingsordningens støtteberettigede del af det forpagtede areal. Det er forpagters ansvar at vurdere, hvor meget af arealet der er støtteberettiget til grundbetaling. Ved ophør af kontrakten tilbageleverer Forpagter et tilsvarende antal betalingsrettigheder. Hvis der er blevet inddraget betalingsrettigheder, der således ikke kan tilbageleveres, er Forpagter forpligtet til at erstatte disse til dagspris.

Forpagter bærer alene ansvaret for, at der kan opnås grundbetaling på arealet.

Forpagter vil snarest muligt og senest pr. 1.3.2020 midlertidigt få overdraget op til 8,50 stk betalingsrettigheder svarende til (3,5+5,0) ha = 8,5 ha.

## **§ 9**

### **ØVRIGE STØTTEORDNINGER OG TILSAGN**

Ved indgåelse af denne kontrakt oplyser Bortforpagter hvilke støtteordninger og tilsagn, der eventuelt er indgået for arealet.

Der er ingen tilsagn på arealet.

Hvis der ansøges om tilsagn, som udløber senere end slutdatoen for denne forpagtningskontrakt er Forpagter forpligtiget til at overdrage dem til Bortforpagter eller en ny Forpagter ved kontraktens ophør. Forpagter er ansvarlig for at overholde de forpligtelser for den/de pågældende tilskudsordninger i kontraktens kontraktperiode, jf. § 2.

## **§ 10**

### **JAGT, FISKERI OG RÅSTOFINDVINDING**

Retten til jagt, fiskeri og regulering af skadevoldende vildt tilkommer Bortforpagter. Disse rettigheder kan i kontraktperioden af Bortforpagter udlejes til tredjemand. Retten til råstofindvinding tilkommer Bortforpagter.

## **§ 11**

### **OPLYSNINGSPLIGT**

Bortforpagter, eller en af bortforpagter dertil bemyndiget person, har til enhver tid ret til fri og uhindret adgang til det bortforpagtede areal med henblik på at foretage tilsyn, vedligeholdelse, undersøgelser eller tilsvarende. Til brug for bedømmelse af, om forpagteren overholder sine forpligtelser, er bortforpagter til enhver tid berettiget til at foretage eller lade foretage de fornødne undersøgelser og til at kræve fremlagt relevant dokumentation herfor. Dokumentationen skal være Bortforpagter i hænde senest fem arbejdsdage efter påkravets modtagelse.

## **§ 12**

### **MISLIGHOLDELSE**

Forpagter skal udover bestemmelserne i nærværende forpagtningskontrakt respektere de begrænsninger i benyttelsen af arealet, der følger af lovgivningen. Overtrædelse af lovgivningen og bestemmelserne knyttet til kontrakten betragtes som misligholdelse.

### **§ 13 OPHÆVELSE**

Hvis der indenfor forpagtningsperioden gennemføres et større hydrologi-projekt eller tilsvarende i Margrethe-Kog Nord, vil denne kontrakt kunne ophæves med 3 måneders varsel før årets udgang, med mindre der kan indgås en kontrakt med ændrede vilkår.

Hvis der sker væsentlig misligholdelse fra en af Parternes side, er den anden Part berettiget til at ophæve kontrakten.

Følgende ikke udtømmende liste betragtes som væsentlig misligholdelse:

- Manglende rettidig betaling af afgiften
- Overtrædelse af bestemmelser i dyreværnsloven
- Overtrædelse af bestemmelserne i arbejdsklausulen, jf. § 7.
- Hvis kontraktens udøvelse ikke er i overensstemmelse med de til enhver tid relevante danske lovkrav eller med af Bortforpagter vedtagne retningslinjer, som enten er en del af kontrakten, eller som udleveres i kontraktperioden, herunder fx bestemmelser om Naturstyrelsens arbejdsklausul og miljøkrav til maskiner.
- Forpagters konkurs, såfremt konkursboet ikke på baggrund af skriftlig henvendelse fra Bortforpagter inden 10 arbejdsdage tilkendegiver, at boet indtræder i nærværende kontrakt.
- Hvis Forpagter i øvrigt misligholder sine forpligtelser væsentligt.

Foreligger der væsentlig misligholdelse af nærværende kontrakt fra Forpagters side, eller overtrædes kontrakten gentagne gange, uden at der isoleret set foreligger væsentlig misligholdelse, kan Bortforpagter ophæve kontrakten med øjeblikkelig virkning, når Forpagter har fået et skriftligt påkrav om at bringe misligholdelsen til ophør inden en af Bortforpagter skriftligt fastsat passende kort frist, og denne frist ikke er overholdt.

### **§ 14 ERSTATNINGSANSVAR**

Parterne er erstatningspligtige efter dansk rets almindelige regler.

Parterne kan ikke kræve erstatning for driftstab, avancetab eller indirekte tab. Dette gælder dog ikke i følgende tilfælde:

- hvor der fra Forpagters side sker misligholdelse af forpligtigelserne i kontrakten, og dette medfører fratagelse af Bortforpagters økologiske autorisation som anført i § 5.
- hvor Bortforpagter påføres et økonomisk tab i form af tilbagebetaling af miljøstøtte, som følge af Forpagters misligholdelse af betingelserne i miljøtilsagn som anført i § 9.

### **§ 15 FORCE MAJEURE**

Parternes forpligtelser i henhold til kontrakten suspenderes i tilfælde af force majeure.

Ved force majeure forstås udefrakommende omstændigheder af usædvanlig art, som parterne ikke er herre over, og som de ikke med rimelighed burde have forudset eller overvundet, herunder naturkatastrofer, sygdomsepidemier såsom udbrud af mund- og klovsyge o. lign. og som medfører, at opfyldelsen af kontrakten ikke er mulig eller vil påføre en af parterne en efter dennes forhold urimelig byrde.

Den part, der vil påberåbe sig force majeure, skal uden ugrundet ophold skriftligt underrette den anden part om force majeure-begivenhedens opståen og forventede varighed. Årsagen til force majeure skal dokumenteres skriftligt.

Når force majeure-begivenheden er ophørt, genoptages parternes forpligtelser i henhold til kontrakten.

### **§ 16 OPHØR**

Ved kontraktens ophør tilfalder enhver jord-, mur- og nagelfast inventar, herunder læskure, hegn o.l. som Forpagter har foretaget, Bortforpagter vederlagsfrit, med mindre andet er aftalt skriftligt forinden.

Ved Forpagters bortgang og hvis Forpagter efterlader sig ægtefælle eller samlever, er denne dog berettiget til at fortsætte forpagtningen i kontraktperioden på uændrede vilkår, medmindre Bortforpagter har vægtige grunde til at modsætte sig dette, herunder at efterladte ikke har det fornødne kendskab til at drive forpagtningen videre.

Såfremt Forpagters efterlevende ægtefælle eller samlever ønsker at indtræde i forpagtningskontrakten, skal dette meddeles Bortforpagter skriftligt senest 6 uger efter, at dødsboets behandlingsmåde er valgt.

Har Bortforpagter, i tilfælde af Forpagters død, ikke rettidigt modtaget meddelelse jf. ovenstående, kan Bortforpagter opsig kontrakten med 1 måneds varsel.

## **§ 17 TVISTER**

Kontrakten er undergivet dansk ret. Såfremt der opstår en tvist mellem Parterne i forbindelse med nærværende kontrakt, skal Parterne med en positiv, samarbejdende og ansvarlig holdning søge at indlede forhandlinger med henblik på at løse tvisten.

Såfremt Parterne ikke selv er i stand til at løse en eventuel uoverensstemmelse, er Parterne enige om at søge uoverensstemmelsen løst ved mellemkomst af en syns- og skønsmand udpeget af Parterne i fællesskab.

Hvis uenighed ikke kan løses ved forhandling mellem Parterne eller ved mellemkomst af en syns- og skønsmand, skal tvisten endeligt afgøres ved voldgift efter "Regler for behandling af voldgiftssager ved Det Danske Voldgiftsinstitut".

Stedet for voldgift er aftalt til København, og processproget er dansk.

Voldgiftsretten skal bestå af 3 voldgiftsdommere. Hver Part udpeger én voldgiftsdommer, mens den tredje voldgiftsdommer, der skal være voldgiftsrettens formand, udpeges af instituttet. Har en Part ikke udpeget en voldgiftsdommer inden 30 dage fra indgivelsen eller modtagelsen af begæring om voldgift, udpeges den pågældende voldgiftsdommer af instituttet.

## **§ 18 ØVRIGE BESTEMMELSER**

### **Overdragelse:**

Forpagter kan hverken helt eller delvist uden bortforpagters skriftlige samtykke overdrage sine rettigheder og pligter i henhold til denne kontrakt til andre.

Bortforpagter har ret til at overdrage sine rettigheder og forpligtelser efter denne kontrakt til en anden offentlig institution eller til en institution, der ejes af det offentlige eller i det væsentlige drives for offentlige midler.

### **Ændringer:**

Alle ændringer i og tilføjelser til nærværende forpagtningskontrakt skal aftales skriftligt mellem Parterne for at være gyldige.

### **Tredjemands ret:**

Ud over Parterne kan ingen tredjemand støtte ret på denne kontrakt.

### **Rangordning af dokumenter:**

- Denne kontrakt med bilag
- Skriftlige tillæg og ændringer til denne kontrakt
- Samlet udbudsmateriale
- Tilbudsmateriale fra Forpagter

## **§ 19 UNDERSKRIFT**

Denne kontrakt er først gyldig, når den er forsynet med Parternes underskrift.

**Forpagter:**

*Dato og underskrift*

**Bortforpagter:**

*Dato og underskrift*

Oplysning om databehandling af dine personoplysninger

Dine afgivne oplysninger vil blive brugt til at indgå en forpagtningskontrakt med Naturstyrelsen, som er dataansvarlig. Du kan kontakte Naturstyrelsen på [nst@nst.dk](mailto:nst@nst.dk) og tlf.nr.: 7254 3000.

Afgivelsen af oplysningerne er en forudsætning for, at vi kan indgå en forpagtningskontrakt, da vi har pligt at udøve forsvarlig økonomisk forvaltning og fx hvidvaskreglerne kræver, at vi ved, hvem vi laver kontrakter med og også har journaliseringspligt. Det vil ikke være muligt at indgå en forpagtningskontrakt uden at have disse oplysninger.

Du kan anmode om indsigt i de oplysninger

Du har efter anmodning krav på at få berigtiget oplysninger, der viser sig urigtige eller vildledende, ligesom du kan anmode om begrænset behandling og gøre indsigelse mod behandling af dine oplysninger.

Du kan også kontakte vores databeskyttelsesrådgiver, Kasia Torian, på mail: [dpo@nst.dk](mailto:dpo@nst.dk), tlf.nr.: 9359 7011. Du har mulighed for at klage over behandlingen af dine personoplysninger til Datatilsynet, Borgergade 28,5, 1300 Kbh. K, tlf.nr.: 3319 3200, mail: [dt@datatilsynet.dk](mailto:dt@datatilsynet.dk).

Naturstyrelsen anvender fuldt automatiserede afgørelser/gør brug af profilering i disse situationer: Midlertidig overdragelse af betalingsrettigheder via Tast-selv, Producentkifteerklæringer og forpagtningsafgifterne indgår i det overordnede regnskab.

#### Hvordan bruger vi oplysningerne?

De oplysninger, du afleverer/indsender bruges til følgende/flere formål:

- Overdragelse af betalingsrettigheder, "Tilsagn til Pleje af Græs- og Naturarealer" og "Økologisk Arealtilskud", samt overholdelse af statens krav til regnskabsføring.

#### Vi offentliggør og videregiver følgende oplysninger

- Der sker ikke offentliggørelse, men der kan ske anmodning om aktindsigt fra andre end dig selv og din eventuelle repræsentant (konsulent, advokat eller lignende) og i de tilfælde tilrettes den konkrete sag så anmodningen bliver behandlet efter miljøoplysningsloven og offentlighedsloven. Det betyder, at der normalt vil blive givet fuld aktindsigt i dine oplysninger.

#### Så længe beholder vi oplysningerne

Alle øvrige oplysninger opbevares i overensstemmelse med offentlighedslovens principper, således at de er tilgængelige af hensyn til offentlighed i forvaltningen. I øvrigt følges Rigsrevisionens og Rigsarkivarens anvisninger for arkivalier.

#### Vores hjemmel til behandling af dine personoplysninger findes i følgende regelsæt:

- Persondatalov, persondataforordning og Budgetvejledningen samt delegationsbekendtgørelsen for Naturstyrelsen